	المديرية العامة للضر الشهر 200 SENERALE DES IMPOTS		الضرائب و الرسوم المحصلة فورا أو عن	Série G n°50 (2024)
DIRECTI	200 مديرية الفصل 200 Mois de	IMPOTS ET TAXES PERÇU RETEN	تصریح یقوم مقام حافظة إشع JS AU COMPTANT OU PAR VOIE DE UE A LA SOURCE DE BORDEREAU - AVIS DEVERSEMEN	باعد الشهر. من الشهر.
COMMUNE I	التذكير إجباريا	(sociale raison - nom o	(ة) :(الإسم -اللقب - إسم الشركة) et prénom) ./ او المهنة:	impôts avant les <u>vingt</u> <u>premiers jours du mois.</u>
	F. J. 111			Série G n° 50
	Taxe sur l'activité profe	ssionnelle au taux de 2% معدل	الصرسطة عملي النصطاط الصمهاني ب	
Code	Opérations imposables العمليات الخاضعة للضريبة	رقم الأعمال Chiffre d'affaires	Chiffre d'affaires imposable Recettes professionnelles imposables	Montant à payer (en DA)
C1A11 C1A12 C1A13	Affaires sans réfaction			
C1A14 C1A20	Affaires exonérées			
1 Précis	er autres taux de réfaction le cas échéant TOTAL			
	Acomptes IBS	ح الشركات	ـات عـلى الـــحسـاب للـــضـــريــبــة عــلــى أربـــا	التسبية
Code	- Acomptes IBS	Détermination	des acomptes provisionnels	Montant à payer (en DA)
E1M10	Acompte provisionnel			
2			TOTAL	
	IRG salaires et autres re	رأ.ش. tenues à la source IRG/ IBS	أجور و الإقتطاعات الأخرى من المصدر لـــ ـض.د.إ/.ض	الضريبة على الدخل الإجمالي على الا
Code	Catégories de revenus soumis à une retenu	ue à la source IRG ou IBS	Revenus nets imposables Taux	Montant à payer (en DA)
E1L20	IRG/Traitements salaires, pensions et rentes viagères		Barème	
E1L30	IRG/Revenus des créances, dépôts et cautionnements			
E1L40	IRG/Bénéfices distribués par les sociétés de capitaux, libérato	pire		
E1L60	IRG/Revenus des bons de caisse anonymes		50%	
E1L 80	IRG/Autres retenues à la source		%	
E1M30	IBS/Revenus des entreprises étrangères non installées en Alg	,,,,		
E1M40	IBS/Autres retenues à la source		%	
3 (1)	Joindre relevé détaillé des retenues à la source par entreprise.	TOTAL		

Taxe Locale de Solid	darité (T.L.S)			الـــر ســـــم المحل
Code Opérations imposables العمليات الخاضعة للضربية	Chiffre d'affaires	رقمالأعمال	Chiffre d'affaires imposable Recettes professionnelles imposables	Montant à payer (en DA)
I- <u>Régime paiement mensuel</u> :				
1) Activité de transport par canalisation des				
hydrocarbures:				
2) Activités minières :				
Opérations sans réfaction				
Opérations bénéficiant de la réfaction de 30%				
Opérations exonérées ou non imposables				
- AAPI				
- ANDI				
- ANADE				
- ANSEJ				
- ANGEM				
- CNAC				
- Opérations Intra groupe				
- Opérations inter-unités				
- Autres				
II- Régime des acomptes provisionnels				
Option pour le régime des acomptes provisionnels)1(
Activité de transport par canalisation des				
hydrocarbures:				
Période de référence				
Ou Date et montant notifié				
Montant de l'acompte				
Montant du solde de liquidation				
2) Activités minières:				
Période de référence				
Ou Date et montant notifié				
Montant de l'acompte				
Montant du solde de liquidation				
4 TOTAL			I and the second se	I and the second

	Duois do sin				
	Droit de un	nbre sur état	حـــق الـطـابـع		
Code	Opérations imposables	العمليات الخاضعة للضريبة	Chiffre d'affaires imposable	Taux	Montant à payer (en DA)
E2 E00				%.	
				%	
				%.	
5		TOTAL			

		Impôts et taxes non repris ci-dessus	ـضـــرائب و الرسوم الــغـيــر واردة أعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
Code	Opérations imposables	العمليات الخاضعة للضريبة	Chiffre d'affaires imposable	Taux	Montant à payer (en DA)
				0/	
				%	
				%	
6		TOTAL			

RECAPITULATIO	N(EN DA)	تـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	Cadre réservé au contribuable إطار خاص بالمكلف بالضريبة	Cadre réservé à la recette des Impôts إطار خاص بقباضة الضرائب	Cadre réservé au service d'assiette
1-TAP. 2-AP/IBS. 3.1-IRG salaires. 3.2-IRG/Autres ret. sources. 3.3-IBS/Ret. à la sourceTIC. 4- T.L.S. 5-Droits de timbre. 6-Autres. 7-TVA.	C/201001/100		يشهد بصحة و صدق محتوى هذا التصريح و تطابقه مع الوثائق المحاسبية. Certifié sincère et véritable le contenu de la présente déclaration et conforme aux documents comptables. Ale	Reçu - ce jour, la présente déclaration enregistrée sous le numéro:	Déclaration enregistrée le: Observations éventuelles :
MON	TANT TOTAL A PAYER				

Les chiffres d'affaires et les revenus sont inscrits en dinars, le dernier chiffre étant ramené au zéro. (Exemple:325.626 DA= ______325.620 DA)

الرسم على القيمة المضافة TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE

تسجل أرقام الأعمال و المداخيل بالدينار و العدد الأخير يراجع إلى الصفر. (مثال325.620=325.620: دج)

A Chiffres d'affaires imposables الما الخاضع للضريبة

الرمز Code	Opérations assujetties à la TVA يات الخاضعة الرسم على القيمة المضافة	مجموع رقـــم الأعـــمال Chiffre d'affaires tota		رقـــم الأعـــمال ffaires exonéré	رقم الأعمال الخاضع للضريبة Chiffre d'affaires imposable	Taux	المبلغ المدفوع بــ (د.ج) Montant des droits (en DA)
E3 B11	Biens, produits et denrées visées par l'article 23 du C.TCA					9%	
E3 B12	Prestations de services visées par l'article 23 du C.TCA					,,	
E3 B13	Opérations immobilières visées par l'article 23 du C.TCA					,,	
E3 B14	Actes médicaux					,,	
E3 B15	Commissionnaires et courtiers					,,	
E3 B16	Fourniture d'énergie					,,	
E3 B21	Productions : biens, produits et denrées visées par l'art. 21 du C.TCA					19%	
E3 B22	Revente en l'état : biens, produits et denrées visées par l'art. 21 du C.TC	Α				,,	
E3 B23	Travaux immobiliers autres que ceux soumis au taux de 9%					,,	
E3 B24	Professions libérales					,,	
E3 B25	Opérations de banques et d'assurances					,,	
E3 B26	Prestations de téléphones et de télex					,,	
E3 B28	Autres prestations de services					,,	
E3 B31	Débits de boissons					,,	
E3 B32	Productions : biens, produits et denrées visées par l'article 21 du C.TCA.					,,	
E3 B33	Revente en l'état : biens, produits et denrées visées par l'art. 21 du C.TC	Α				,,	
E3 B34	Tabacs et allumettes					,,	
E3 B35	Spectacles, jeux et divertissements autres que ceux de l'art. 21 duC.TCA					,,	
E3 B36	Autres prestations de services visées à l'article 21 du C.TCA					,,	
E3 B37	Consommations sur place					,,	
	السمسجاميان العام لسرقام الأعسامال TOTAL GENERAL DES CHIFFRES D'AFFAIRES						
	B/Déductions à opérer	ب الحسومات المجزاة:	İ	C/TVA à p	<u>ayer</u>		ت- ر <u>ق</u> م الواجب دفعه
	Nature des déductions	Montant					
E3 B91	Précompte antérieurs (mois précédent)		C = 0.007	- Total des droits			······
E3 B92	TVA sur achats de biens, matières et services (art. 29 C.TCA)		E 3B97	(+) (déduction exc	prorata (art. 40 C. TCA)		
E3 B93	TVA sur achats de biens amortissables (art.38 C.TCA)		E 3B98	` ' '	la déduction (art.38 CTCA)(+)		
E3 B94	Régularisation du prorata (déduction complémentaire) (art. 40 C. TCA).			Therefore and the de-			
E3 B95	TVA à récupérer surfactures annulées ou impayées (art. 18 C. TCA)			TOTAL A RAPPE	مجموع المستحقات (LER (C)		
E3 B96	Autres déductions (notification de précompte, etc)		В		ctions à opérer (B)(-):		
	NB : Joindre un état détaillé des fournisseurs conformément à l'article		E 3B00		titre du mois (C-B)		7
	29 du C. TCA.		F 2002	, ,	e cadre "Récapitulation" ligne 10)		
	مجموع الحسومات المجزاة Total des déductions à opérer (B)		E 3B99	riecompte a rep	orter sur le mois suivant (B-C)		

كيفية ملء التصريح بالضريبة إن هذا التصريح الذي يعد بمثابة جدول إشعار خاص بالدفع، يشمل الضرائب والرسوم المدفوعة فوريا، أو عن طريق الإقتطاع من المصدر الواجبة الأداء من طرف المكافين بالضريبة حسب نظام الربح الحقيقي والنظام العام للرسم على " القيمة المضافة وأصحاب المهن الحرة. يعوض هذا التصريح ابتدءا من أول جانفي 1995 كل من: - جدول الاشعار الخاص بدفع الرسم على النشاط المهني (لون أصفر). -جدول الاشعار الخاص بدفع التسبيقات على الحساب المتعلقة بالضربية على أرياح الشركات (لون أبيض). -جدول الاشعار الخاص بالدفع الجزافي وضرد إعلى الأجور (لون أزرق). - جدول الإشعار الخاص بدفع الحق النوعي على البنزين و المواد الصيدلانية. -التصريح الخاص بالرسم الداخلي على الأستهلاك -التصريح الخاص بالرسم النوعي الإضافي. - التصريح الخاص برسم الدمغة على الكشوف. -التصريح الخاص بالرسم على القيمة المضافة. خانة رقم 2: تصرح و تسدد ثلاثة (03) تسبيقات على الحساب للضريبة على أرباح الشركات في العشرين (20) يوم الأولى من أشهر مارس، جوان و نوفمبر (المادة 60 من قانون المالية لسنة 2003). خانة رقم 5: وذه الخانة تخص المكلفين بالضربية الذين بطلبون تسديد رسم الدمغة على الكشوف.

أمثلة: - المهن الحرة: الخانة 1 و 3. - تجار التجزئة: الخانة 1 و 3.

-تجار الجملة: الخانة 1، 3 و (7 الرسم على القيمة المضافة).

- المنتجون : الخانة 3،1 و 7 الرسم على القيمة المضافة) و عند الاقتضاء، الخانة 6 (الرسم الداخلي على الاستهلاك). عندما تمارس أنشطة التجارة بالتجزئة أو بالجملة أو الأنشطة الإنتاجية من طرف شركات رأس المال، فإن مذه الأخبرة تندر ج ضمن الخانة رقم 2.

تستعمل الادار ات و المكلفين بالضربية حسب النظام الجز افي نموذجا مبسطا من التصريح المذكور (Série G n°50A)

تذكير بالتزامات المكلفين بالضريبة

1- يجب على المكلفين بالضربية الخاضعين لنظام الربح الحقيقي و للنظام العام للرسم على القيمة المضافة و كذا أصحاب المهن الحرة المعنيين بدفع الضرائب و الرسوم فورا أو عن طريق الإقتطاع من المصدر، إيداع هذا التصريح لدى قباضة الضرائب المختصة و دفع المبالغ المقابلة خلال العشرين (20) يوما الأولى من الشهر الموالى للشهر الذي استحقت فيه الحقوق الجبائية أو الذي تم فيه حسم الاقتطاعات من المصدر

(المواد 110، 121، 129، 1-1، 159، 1-1، 159، 2-358 و 1-259 من قانون الضرائب المباشرة و الرسوم المماثلة و المواد 28، 76 و 88 من قانون الرسوم على رقم الأعمال).

2- إذا كان مبلغ الحقوق المدفوعة خلال السنة أقل من خمسين ألف دينار (50.000دج)، فإنه يرخص للمكلف بالضربية في السنة المو الية أن يصرح و يدفع مذه الحقوق في العشرين يوم الأولى من الشهر الموالى للفصل المدنى.

(المادة 371 من قانون الضرائب المباشرة و الرسوم المماثلة والمادة 78 من قانون الرسوم على رقم الأعمال).

3- تطبق عقوبة 10% من الحقوق المستحقة في حالة الإبداع المتأخر لهذا التصريح ترفع هذه العقوبة إلى %25 بعد إخطار المعنى بتسوية وضعيته خلال شهر واحد.

إن الامتناع عن التصريح بالضريبة بعد انقضاء هذا الأجل يستوجب الفرض التلقائي للضريبة يتطبيق العقوية الجبائية المذكور أعلاه (25%).

4- يترتب عن التسديد المتأخر للحقوق و الرسوم تحصيل عقوية جيائية قدر ها 10%. و فيما يخص الرسوم على رقم الأعمال، تطبق غرامة إلزامية نسبتها 3%عن كل شهر تأخير أو جزء من الشهر دون أن يتعدى هذا الإلزام المجموع مع عقوية 10% المنصوص عليها أعلاه نسبة 25%.

كفة تسديد الضريبة

يستحسن على كل مكلف بالضربية، تسديد ضرائيه بو اسطة صك بنكي، مما يسمح له بأداء التز اماته الجبائية دون التنقل إلى قباصة الضر أنب عن طريق إر سال هذا التصريح إلى قابض الضرائب المختص إقليميا مرفوقا

كما يستطيع أن يقوم بالتز اماته بالدفع عن طريق البريد بحيث يرسل هذا التصريح لقابض الضرائب مصحوبا بصك الدفع البريدي

إذا لم يكن للمكلف بالضربية حسابا بنكيا أو بريديا، فإنه بمكنه أداء الضربية باستعمال حوالة خزينة بعنوان قابض الضرائب المختص لدى أي مكتب بريدي يرسل التصريح في هذه الحالة إلى قابض الضرائب مرفوقا يو ثبقة اثبات الدفع المسلمة من طر ف مكتب البريد.

إذا لم يمكن التسديد بالكيفيات المذكورة أعلاه، تبقى دائما أمام المكلف بالضربية امكانية الدفع نقدا لدى قابض الضر ائب المختص عند إيداع التصريح.

Comment servir la déclaration

La présente déclaration, tenant Cadre N° 2: Les trois (03) acomptes lieu de bordereau avis de versement. est prévue pour l'ensemble des impôts et taxes pavables au comptant ou par voie de retenue à la source dus par les contribuables et assuiettis relevant du régime du bénéfice réel et du régime général de la TVA et par les titulaires des professions libérales. Elle remplace à compter du 1er janvier

- Le bordereau avis de versement de la TAP (jaune);

- le bordereau avis de versement des acomptes IBS (blanc):

- le bordereau avis de versement du VF et IRG salaires (bleu);

- les bordereaux avis de versement des différentes retenues à la source au titre de l'IRG et de l'IBS:

- le bordereau avis de versement du droit spécifique sur les carburants et les produits pharmaceutiques.

- La déclaration relative à la taxe intérieure de consommation;

- La déclaration relative à la taxe spécifique additionnelle:

- La déclaration relative au droit de timbre sur état.

- La déclaration de la TVA.

provisionnels de l'impôt sur le bénéfice des sociétés sont déclarés et payés respectivement dans les vingt(20) premier iours des mois de mars, juin et novembre. (article 60 de la loi de finances pour 2003)

Cadre N°5 : Ce cadre est utilisé notamment par les contribuables qui auront demandé à s'acquitter du droit de timbre sur état.

Exemple:

Professions libérales: cadre 1 et 3. Commercants détaillants : cadre 1 et 3. Commerçants grossistes: cadre 1, 3 et

Producteurs: cadre 1, 3, 7 (TVA) et éventuellement 6 (TIC, ...).

Lorsque les activités de commerce de détail, de gros ou de production sont exercées par des sociétés de capitaux, elles sont concernées par le cadre n°2

N.B/ Les administrations et les contribuables relevant du régime du forfait utiliseront un modèle simplifié de la présente déclaration (Série G-n°50A).

Rappel des obligations des Contribuables

1/ Les contribuables relevant du régime du bénéfice réel et du régime général de la TVA et les titulaires de professions libérales qui sont soumis au versement d'impôts et taxes payables au comptant ou par voie de retenue à la source, sont tenus de déposer, auprès du Receveur des impôts de leur circonscription, la présente déclaration tenant lieu de bordereau avis de versement, dans les vingt (20) premiers jours du mois qui suit le mois au titre duquel les droits sont dus, ou au cours duquel les retenues à la source ont été opérées et de payer simultanément les montants correspondants.

(Articles: 110, 121, 129-1, 159-1,

358-2, et 359-1 du Code des Impôts Directs et Taxes Assimilées.)

(Articles: 28, 76 et 88 du Code des Taxes sur le Chiffre d'Affaires.)

2/Lorsque le montant des droits payés au cours de l'année est inférieur à cinquante mille dinars (50.000 DA), le contribuable est autorisé, pour l'année suivante, à déposer trimestriellement sa déclaration et à s'acquitter de ses droits et taxes, dans les vingt (20) premiers jours du mois qui suit le trimestre civil. (Articles 371 du Code des Impôts Directs et Taxes Assimilées et 78 du Code des Taxes sur le Chiffre d'Affaires).

3/Le dépôt tardif de la déclaration donne lieu à une pénalité égale à 10% des droits dus.

Cette pénalité est portée à 25% après mise en demeure du contribuable par l'administration de régulariser sa situation dans un délai d'un mois.

Le défaut de déclaration à l'issue de ce délai d'un mois, entraîne la taxation d'office avec application de la pénalité de 25 % citée ci-dessus et l'émission d'un rôle, immédiatement exigible.

4/Le paiement tardif de ces droits et taxes donne lieu à la perception d'une pénalité de retard de 10%.

En matière de taxes sur le chiffre d'Affaires, une astreinte de 3% par mois ou fraction de mois de retard est appliquée en sus de la pénalité de 10 %citée ci - dessus avec un maximum de 25%.

Mode de paiement de l'Impôt

Il est vivement recommandé au contribuable le paiement par chèque bancaire qui lui permet d'accomplir ses obligations fiscales sans se déplacer, en adressant au Receveur des impôts de sa circonscription la présente déclaration appuyée du chèque.

Il peut également s'acquitter de ses droits et taxes par virement postal en adressant au Receveur concerné, la déclaration accompagnée d'un chèque de virement postal.

Au cas ou il ne dispose pas d'un compte bancaire ou postal, le contribuable a la faculté de se libérer de sa dette fiscale, par Mandat carte Trésor, libellé au nom du Receveur des impôts concerné. auprès de n'importe quel bureau de poste. La déclaration est alors adressée au Receveur des impôts, appuvée du iustificatif de versement délivré par le bureau de poste.

Enfin, il lui reste toujours la possibilité dans le cas ou les modes de paiement cités ci - dessus ne peuvent être utilisés, de s'acquitter en espèces à la caisse du receveur des territorialement compétent, lors de dépôt de la déclaration.